

### Ohutuskaart

#### vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4**
- **Kaubaartikli number:** 00515621, 515620BT, 515621BT, 4515620BT, 4515621BT, 00515629BT
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**
- **Aine/segude kasutamine** Reaktiiv veeanalüüsiks
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/tarnija:**  
Tintometer GmbH  
Schleefstraße 8-12  
44287 Dortmund  
Made in Germany  
www.lovibond.com

phone: +49 (0)231 94510-0  
e-mail: sales@lovibond.com

The Tintometer Limited  
Lovibond® House  
Sun Rise Way  
Amesbury  
Wiltshire SP4 7GR  
United Kingdom

phone : +44 1980 664800  
e-mail: SDS@lovibond.uk

- **Ohutuskaardi eest vastutav osakond/kontaktisik:**  
E-mail: sds@lovibond.com  
Tooteohutuse osakond
- **1.4 Hädaabitelefoni number**  
16662; +372 7943 794 (Estonian Poison Information Centre)  
või  
+44 1235 239670  
Keel: inglise ja eesti keel

Lieferant / Supplier  
Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
76185 Karlsruhe, Germany  
+49 721 5606 0  
sicherheit@carlroth.de

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Ei kehti
- **Ohupiktogramm** Ei kehti
- **Tunnussõna** Ei kehti
- **Ohulaused** Ei kehti
- **2.3 Muud ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**  
Segu ei sisalda aineid, mis on Annex XIII või REACHi kriteeriumite poolt määratletud kui püsivad, bioakumulatiivsed ja mürgised (PBT) või väga püsivad ja väga bioakumulatiivsed (vPvB).
- **Endokriinseid häireid põhjustavate omaduste kindlaksmääramine**  
Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.

## 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

- **3.2 Segud**
- **Kirjeldus:** Orgaaniliste ja anorgaaniliste ühendite segu.

(Jätkub lehelt 2)

EE

# Ohutuskaart

## vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

### Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4

(Jätkub lehel 1)

· Ohtlikud koostisosad: Ei kehti

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Üldised soovitused:** Koheselt eemaldada kõik tootega määratud rõivad.
- **Sissehingamisel:** Tagada värske õhk.
- **Kokkupuutel nahaga:** Pesta koheselt vee ja seebiga ning loputada täielikult.
- **Silma sattumisel:** Loputada avatud silmi mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid püsivad, konsulteerida arstiga.
- **Allaneelamisel:**
  - Loputada suud ning seejärel juua suur kogus vett.
  - Kui sümptomid püsivad, konsulteerida arstiga.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju ärritused**
- **4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusvahendid:** Vesi, süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>), vaht, tulekustutuspulber
- **Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada.**
  - Selle aine/segu kustutusvahendite kohta pole piiranguid.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**
  - süttiv
  - Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.
  - Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas
- **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**
- **Erikaitsevahendid:**
  - Kandke isiklikku hingamisteede kaitseseadet.
  - Kanda täielikult kaitsvat riietust.
- **Täiendav teave**
  - Koguda tulekustutuseks kasutatud vett eraldi. See ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi.
  - Kõrvaldada tulekahj järgne ruse ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele.
  - Muutuv tuli võib ohtlikke aure vabastada.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
- **Nõuanne mitte-päästetöötajatele:** Erimeetmed pole nõutavad.
- **Nõuanne päästetöötajatele:** Kaitsevarustus: vaadake sektsiooni 8
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mistahes veekogudesse.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
  - Tagada sobilik ventilatsioon.
  - Koguda kokku mehhaaniliselt.
  - Käidelda saastunud materjali nagu jäätmeid vastavalt 13. jaole
- **6.4 Viited muudele jagudele**
  - Teavet isikukaitsevahendite kohta leiab 8. jaost.
  - Teavet kasutusest kõrvaldamise kohta leiab 13. jaost.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
- **Ohutu käitlemise nõuanne:** Nõuetekohase kasutamise korral pole erimeetmeid vaja.
- **Hügieeninõuded:**
  - Kemikaalide käsitlemisel tuleb järgida üldisi ettevaatusabinõusid.
  - Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
  - Enne puhkepause ja töö lõpetamisel pesta käed.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Nõuded laoruumidele ja mahutitele:** Säilitada külmas kohas.
- **Teave kemikaalide koosladustamise kohta:** Pole nõutud.

(Jätkub lehelt 3)

# Ohutuskaart

## vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

### Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4

(Jätkub lehel 2)

- **Täiendav teave ladustamistingimuste kohta:**  
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.  
Kaitsta valguse eest.  
Kaitsta niiskuse ja vee eest.
- **Soovitatav ladustamistemperatuur:** 20°C +/- 5°C
- **7.3 Eriksutus** Täiendav asjakohane teave puudub.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

- **Töökeskonnas jälgitavate piirnormidega koostisained:**

**CAS: 9004-34-6** celluloseTKOP (EE) Pikaajaline väärtus: 10 mg/m<sup>3</sup>

- **Reguleerivad õigusaktid** TKOP (EE): Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

- **Täiendav teave:** Aluseks olid valmistamise ajal kehtinud loetelud.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Tehnilised meetmed:

Tehnilised meetmed ja sobivate töövõtete kasutamine peaks olema isikliku turvavarustuse kasutamisest tähtsam. Vaata osa 7.

#### Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kaitserõivad tuleb valida konkreete töökoha jaoks vastavad, olenevalt käsitsetavate ohtlike ainete kontsentratsioonist ja kogustest.

#### Silmade/näo kaitsmine

Kaitseprillid

Kasutage aurude/tolmu vastu.

Kasutage kaitseprille, mida on testitud ja heaks kiidetud vastavalt riiklikele standarditele, nagu EN 166.

#### Käte kaitsmine:

Soovitatav on ennetav nahakaitse nahakaitsetoodete kasutamisega.

Pärast kinnaste kasutamist kasutada naha puhastusaineid ja nahakosmeetikat.

#### Kindamaterjal

Nitriilkumm

Soovitatav materjali paksus:  $\geq 0,11$  mm

#### Kindamaterjali läbimisaeg

Permeatsiooniväärtus: tase  $\leq 1$  (10 min)

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning seda tuleb järgida.

#### Muud kaitsemeetmed (Kehakaitse):

Kaitsev tööriietus

#### Hingamisteede kaitsmine

Aurude/tolmu/aerosooliga kokkupuutel kasutada hingamisteede kaitsevahendeid.

#### Soovitatav filterseade lühiajaliseks kasutamiseks:

Filter P1

- **Kokkupuute ohjamine keskkonnas** Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonüsteemidesse või mistahes veekogudesse.

## 9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

- **Füüsikaline olek** Tahke
- **Kuju:** Tabletid
- **Värvus** Roosa
- **Lõhn:** Lõhnatu
- **Lõhnalävi:** Ei ole kohaldatav.
- **Sulamispunkt/Sulamistemperatuur:** Pole määratud.
- **Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemistemperatuur:** Pole määratud.
- **Süttivus** Pole määratud.
- **Plahvatusoht:** Tarnitud kujul pole tolmu- ja auru- või gaasplahvatus võimalik; siiski põhjustab rikastamine peenikese tolmu- ja auru- või gaasplahvatus riski.
- **Alumine ja ülemine plahvatuspiir**
  - **Alumine:** Pole määratud.
  - **Ülemine:** Ei ole kohaldatav (tahke).
- **Leegipunkt:** Pole määratud.

(Jätkub lehelt 4)

# Ohutuskaart

## vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

### Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4

(Jätkub lehel 3)

|   |                            |
|---|----------------------------|
| · Isesüttimistemperatuur:                             | Ei ole kohaldatav (tahke). |
| · Lagunemistemperatuur:                               | Pole määratud.             |
| · pH juures 20°C                                      | 4                          |
| · Kinemaatiline viskoossus                            | Ei ole kohaldatav (tahke). |
| · Lahustuvus  |                            |
| · Vesi:   | Osaliselt lahustuv.        |
| · N-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus) | Ei ole kohaldatav (segu).  |
| · Auru rõhk:  | Ei ole kohaldatav (tahke). |
| · Tihedus ja/või suhteline tihedus                    |                            |
| · Tihedus:  | Pole määratud.             |
| · Suhteline tihedus                                   | Pole määratud.             |
| · Auru suhteline tihedus                              | Ei ole kohaldatav (tahke). |
| · Osakeste omadused                                   | Pole määratud.             |
| · 9.2 Muu teave                                       |                            |
| · Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta            |                            |
| · Metalle söövitavad ained ja segud                   | Ei kehti                   |
| · Muud ohutusnäitajad                                 |                            |
| · Oksüdeerumisomadused                                | puudub                     |
| · Lisainformatsioon                                   |                            |
| · Tahkeaine sisaldus:                                 | 100 %                      |
| · Lahusti sisaldus:                                   |                            |
| · Orgaanilised lahustid:                              | 0,0 %                      |

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Tolm võib moodustada õhuga plahvatusohtlike segusid.
- **10.2 Keemiline stabiilsus** Püsiv keskkonnatemperatuuril.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**  
Reageerib tugevate oksüdeerivate toimeainetega.  
Lämmastikhape
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Tugev kuumutamine (lagunemine)
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Vaata osa 5

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Nahasöövitus/-ärritus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Koostisosade teave:**
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**
- **Endokriinseid häireid põhjustavad omadused** Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.

(Jätkub lehelt 5)

# Ohutuskaart

## vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

### Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4

(Jätkub lehel 4)

#### · Muu teave

Õige käitlemise ja sihipärase kasutamise korral ei põhjusta toode meie kogemuste ja meile kättesaadava teabe põhjal kahjulikke toimeid.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

#### · 12.1 Mürgisus

· **Veekeskkonda ohustav mürgisus:** Täiendav oluline teave puudub.

· **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.

· **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav asjakohane teave puudub.

· **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav asjakohane teave puudub.

· **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Segu ei sisalda aineid, mis on Annex XIII või REACHi kriteeriumite poolt määratletud kui püsivad, bioakumulatiivsed ja mürgised (PBT) või väga püsivad ja väga bioakumulatiivsed (vPvB).

· **12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused** Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.

· **12.7 Muu kahjulik mõju** Vältida sattumist ümbritsevasse keskkonda.

#### · Veeoht:

Mitte lasta sattuda põhjavette, veekogudesse või kanalisatsiooni.

Oht joogiveele isegi väikeste koguste lekkimisel aluspinnasesse.

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

#### · 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### · Soovitused

Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

#### · Euroopa jäätmekataloog

16 05 09 | Kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid, mida ei ole nimetatud koodinumbriga 16 05 06, 16 05 07 või 16 05 08

#### · Puhastamata pakend:

· **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

· **Soovitavad puhastusvahendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

## 14. JAGU: Veonõuded

#### · 14.1 ÜRO number või ID number

· ADR, IMDG, IATA

Ei kehti

#### · 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

· ADR, IMDG, IATA

Ei kehti

#### · 14.3 Transpordi ohuklass(id)

· ADR, IMDG, IATA

· klass

Ei kehti

#### · 14.4 Pakendigrupp

· ADR, IMDG, IATA

Ei kehti

#### · 14.5 Keskkonnaohud:

Ei ole kohaldatav.

#### · 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ei ole kohaldatav.

#### · 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise

Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole kohaldatav.

#### · Transport/lisainformatsioon:

Vastavalt ülalnimetatud spetsifikatsioonidele ei ole ohtlik.

— EE —

(Jätkub lehelt 6)

# Ohutuskaart

## vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 28.11.2024

Versiooni number 30 (asendab versiooni 29)

Läbi vaadatud: 28.11.2024

Kaubanduslik nimetus: Buffer pH 4

(Jätkub lehel 5)

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
- Lõhkeainete lähteainete turustamist ja kasutamist käsitleva määruse (EL) 2019/1148 pole reguleeritud

- **Määrus (EL) nr 649/2012**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **Määrus (EÜ) nr 1334/2000 ühenduse korra üles seadmine kontrollimaks kahese kasutusega toodete ja tehnoloogiate ekspordi:**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **MÄÄRUS (EL) 2024/590 osoonikihti kahandavate ainete kohta**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **MÄÄRUS (EL) 2019/1021 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta (POP)**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **AUTORISEERIMISELE KUULUVATE AINETE LOETELU (XIV LISA)**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **Väga ohtlikud ained vastavalt REACH, artikli 57**

See toode ei sisalda ühtegi eriti murettekitavat ainet, mille lubatud kontsentratsioonipiir on  $\geq 0,1\%$  (massiprotsent).

- **Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):**

- **Ohtlike ainete loetelu - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **Informatsioon kasutuspiirangute kohta:** Pole nõutud.

- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

### 16. JAGU: Muu teave

Teave põhineb meie praegustel teadmistel, kuid ei garanteeri toote omadusi ega kujuta endast lepingulist õigussuhet. Käesolev ohutuskaart on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31, muudetud määrusega (EL) 2020/878.

- **Koolitusjuhised** Pakkuge käitajale piisavat informatsiooni, juhendeid ja koolitust.

- **Lühendid ja akronüümid:**

OECD: Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon

STOT: spetsiifilise sihtorgani mürgisus

SE: ühekordne kokkupuude

RE: korduv kokkupuude

EC50: pool maksimaalse efektiivsuse sisaldust

IC50: pool maksimaalse inhibiitori sisaldust

NOEL või NOEC: Täheldatavat toimet mitteavaldav sisaldus või tase

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **Allikad** Andmed on kogutud ohutuskaartidelt, teatmeteostest ja kirjandusest.

- **\* Kuupäev võrreldes eelmise muudetud versiooniga.**